



161907

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7237798 / 13.01.2021
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 530,050 KG Net weight 397,650 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471 Position1	50 PC	397,650 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 GEN 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

160284964
5010951838
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
RACCOMANDA MERCEDES

Quantità dichiarata: 50
Quantità ricevuta: 50
Tipo imballaggio: 2
Quantità imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18/01/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1

Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim

2

Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

Via dei Ciclamini
I-70026 Modugno

3

Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Modugno

MAGNA

4

Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim

Logistik

5

Beigefügte Dokumente
Documents annexés

CS-Nr: 263543

6

Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

36x Pumpe / Muffe
32x Gehäuse

7

Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

36

8

Art der Verpackung
Mode d'emballage

32

9

Offiz. Benennung i. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

36x Pumpe / Muffe
32x Gehäuse

10

Statistiknummer
No statistique

16352

11

Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

16352

12

Umfang in m³
Cubage m³

16352

13

Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14

Rückerstattung
Remboursement

15

Frachttariff
Description d'affranchissement

16

Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg

www.schweitzer-spedition.de

17

Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18

Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

19

zu zahlen von:
A payer par:

Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

20

Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21

Ausgangsstelle
Etablie à

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
Logistik
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

22

Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

SCHWEITZER GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg

24

Gut empfangen
Réception des marchandises

18 GEN 2021

25

Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen

von km

26

Vertragspartner des Frachtführers

27

Amliches Kennzeichen
Kfz

LB SC 1870

28

Nutzlast in kg
Anhänger

LB SC 148

29

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art Anzahl Kein Tausch Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

30

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art Anzahl Kein Tausch Tausch

Euro-Palette

Gitterbox-Palette

Einfach-Palette

31

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

32

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT